



hm 3010 DC-V/ hm 3020 DC-V/ hm 3010 DC-VI

微处理器控制的连续式封口机，带触摸屏，
在医疗技术专业领域应用, 使用医用袋和卷膜（SBS）

该设备的工艺验证符合ENISO11607-2:2006和德国规定的DGSV标准以及对密封工艺的验证所有必要的要求。通过触摸屏输入数据或菜单导航，HM 3010 / 3020 DC-V/HM 3010 DC-VI含工艺文件系统, 能让医院和诊所更加容易操作甚至应用在医疗行业中。

hm 3010 DC-V/ hm 3020 DC-V/ hm 3010 DC-VI

安全: 包装过程的验证是至关重要的，确保无菌屏障系统的完整性，直到送到用户手中并被打开。工艺参数温度、接触压力及密封速度都能控制，监控，记录并在TFT屏幕上显示。这个设备完成过程验证中所有必要条件根据EN ISO 11607-2:2006，由此符合德国规定的无菌供应规范(dgsv)验证和密封过程以及RKI准则(罗伯特科赫研究所)具有密封检测功能，所有工艺参数可直接印在包装上。所有相关数据(如包装日期、人员数量等)也直接打印到包装上。无论是在一个打印线的(HM3010)或两个打印线的(HM 3020)、打印自动调整字体的宽度到不同宽度的膜(fontmatic™)。所有的信息都可以很容易地被阅读。HM 3010 dc-vi拥有更多其他的打印信息。

灵活性: 专利hawoflex™密封系统可使用每一种材料。因此，一个完美和完整的密封线可以密封不同厚度的材料。独特的hawoflex™密封线的设计保证了最佳的密封安全和密封强度。HM 3010 / 3020和HM 3010 dc-vi DC-V适用下列包装材料:

- >医用密封袋和卷膜根据EN 868-5:2009和EN ISO 11607-1:2009 (内折袋和卷膜)
- >Tyvek™, 1059B, 1073b和2FS
- >纸质袋符合EN 868-4:2009铝箔复合膜



hm 3010 DC-V / DC-VI:
单人无菌用品袋的任何线和条码



hm 3020 DC-V:
无菌用品袋和条形码的任何双线

- 1.根据标准，验证必须由用户进行安装位置。德国指南供应(dgsv)对密封工艺的验证，根据EN ISO 11607-2:2006提供实际的帮助。
- 2.各种材料需要多重验证(见dgsv指南)。
- 3.不适合所有热塑性塑料薄膜(聚乙烯，聚丙烯，聚氯乙烯)。

使用方便: *hm 3010 /3020 DC-V* 和 *hm 3010 DC-VI*拥有**5.6"**大尺寸触摸屏, 让使用菜单导航数据的输入异常简单。

相关信息可直接输入

>**50**个用户的数据可以被自定义并且带密码

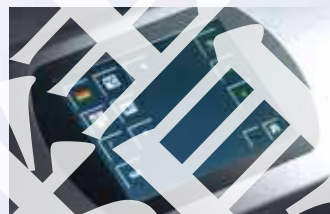
>通过使用触摸屏, 个人电脑或一个条形码扫描仪, 可轻松编程**2500**个目录项。

因为**HAWO**的**HS3000**电脑软件, 让其程序和数据在电脑中切换, 操作更简单, 它也作为程序数据的备份。

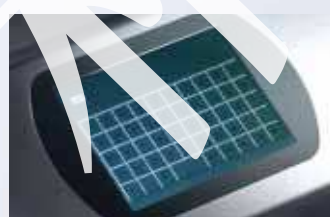
连续过程控制检测和
数据完成



面板上可直接输入
和输出打印的参数



内置键盘可以快速
输入参数



EN980格式标识为
包装标签



针对不同的包装材料
(例如:**EN868** 和
Tyvek)可方便选择**3**
种预设温度的程序。



hm 3010 DC-V/hm 3020 DC-V/hm 3010 DC-VI

	hm 3010 DC-V / hm 3010 DC-VI	hm 3020 DC-V
证书		
CE 认证	x	x
GS – 认证	x	x
校准证书 (附加费用)	x	x
认证 DIN EN ISO 11607-2:2006	x	x
认证 DIN 58953-7	x	x
认证 DGSV-Guideline	x	x
电源		
主电源	100 - 240 V	100 - 240 V
频率	50/60 Hz	50/60 Hz
功率	400 VA	400 VA
机器参数		
机器尺寸 w x d x h	710 x 250 x 240 mm (28 x 9.8 x 9.4 in.)	830 x 250 x 240 mm (32.7 x 9.8 x 9.4 in.)
不锈钢	不锈钢 AISI 304	不锈钢 AISI 304
重量	21 kg (46.3 lb.)	25 kg (55 lb.)
封口边缘距离	0 – 35 mm (0 – 1.2 in.)	0 – 35 mm (0 – 1.2 in.)
封口宽度	12 mm / 15 mm optional (0.47 in. / 0.59 in.)	12 mm / 15 mm optional (0.47 in. / 0.59 in.)
封口技术系统	hawoflex™	hawoflex™
封口长度	无限	无限
到产品距离 (DIN 58953-7)	> 30 mm (1.2 in.)	> 30 mm (1.2 in.)
保护罩 (进料口)	x	x
方向进	x	x
内置转角	可选项	可选项
墨色带更换在正前方	x	x
封口材质		
可封纸复合医用袋 (EN 868-4:2009)	x	x
可封袋和卷膜 (EN 868-5:2009)	x	x
Tyvek™ R (HDPE)	x	x
内折袋	x	x
铝箔复合膜	x	x
电子参数		
微处理控制	x	x
参数的断电保持	x	x
自动启动 (通过光电)	x	x
自动启动打印 (通过光电)	x	x
自动更新日期和时间 (即使断电)	x	x

	hm 3010 DC-V / hm 3010 DC-VI	hm 3020 DC-V
操作和通讯		
显示	5.6" TFT 彩色屏	5.6" TFT 彩色屏
键盘	触摸屏	触摸屏
电脑接口	x	x
标签打印机接口	x	x
条形码扫描接口	x	x
在仪器管理系统集成	x	x
参数显示	x	x
RS 232 接口	x	x
USB 接口	可选项	可选项
以太网连接	可选项	可选项
数据输入和外置电脑	x	x
备份功能	x	x
封口参数		
封口速度	10 米/分钟	10 米/分钟
封口温度	max. 220 °C	max. 220 °C
接触压力	100 N	100 N
温度单位	°C / °F	°C / °F
温度级别 (预选择)	3	3
温度误差	± 2 %	± 2 %
过热保护	x	x
控制功能依据 ISO 11607-2		
封口过程	自动/重复性	自动/重复性
认证过程DIN EN ISO 11607-2:2006	x	x
过程中的参数监控 (温度)	x	x
过程中的参数监控 (接触压力)	x	x
过程中的参数监控 (封口速度)	x	x
关机后误差(DIN 58953-7)	± 5 °C (± 9 °F)	± 5 °C (± 9 °F)
关机后的调节	± 2 - 5 °C (± 3.6 - 9 °F)	± 2 - 5 °C (± 3.6 - 9 °F)
停机当参数超过了设置	x	x
报警系统, 参数超过了设置值	x	x
内置参数	x	x
打印出过程参数 (封口检测功能)	x	x
带ht 180 PT-USB (过程文件系统)	x	x
Hawo软件	hs 3000 PC-PT	hs 3000 PC-PT

	hm 3010 DC-V / hm 3010 DC-VI	hm 3020 DC-V
总体控制功能		
自动停机当外壳被打开	x	x
自动停机在30秒后	x	x
个人密码启动机器	x	x
时间和日历功能	x	x
键盘带锁	x	x
计数器复位	x	x
监测件数	x	x
识别保护密码	x	x
维护控制	x	x
操作时间	x	x
计数绝对(不复位)	x	x
待机省电功能	10 – 120 min	10 – 120 min

配置		
日期格式	8	8
时间显示	24h/12h(可调节)	24h/12h(可调节)
语言	多种	多种
多种测量单位	SI, fps	SI /fps
传输速度串行接口	9.600 – 11.520 (Baud rate)	9.600 – 11.520 (Baud rate)
可选择条形码	Codes 39, 128, 2/5	Codes 39, 128, 2/5
计数器报警功能	x	x
Piktogramme nach EN 980	x	x
可调显示对比度	x	x

数据功能		
保存文本	2,500 文本(20字母每)	2,500 文本(20字母每)
保存人识别号	50名字/号码 带密码	50名字/号码 带密码
保存单个打印号	5 per printer	5 per printer
保存截至日期	3	3
保存数据	x	x

打印功能		
打印过程中显示参数	x	

配置		
打印线	单线	双线
条形码	x	x
打印功能关闭	x	x
打印输出启动	x	x
打印图标可180° 旋转	x	x
自动调整字体宽度到对应膜宽上	x	x
可变化字体宽度	x	x
可变化字体间距	x	x
可变化打印序列	x	x

	hm 3010 DC-V / hm 3010 DC-VI	hm 3020 DC-V
打印数据		
包装时间	x	x
包装日期	x	x
自动更新失效时间	x	x
批量数据	x	x
人名或者号码	x	x
计数器调节	x	x
计数器	x	x
CE-标记	x	x
程序文本	x	x
序列号	x	x
“灭菌”字	x	x
灭菌程序(如蒸汽、血浆等)	x	x
数量	x	x
工业标识	hm 3010 DC-VI	
温度	x	x
接触压力	x	x
封口速度	x	x
带有外部打印机的打印机功能		
标签号码	1 – 99	1 – 99
条形码	x	x
可变打印序列	x	x
校准		
温度	x	x
接触压力	x	x
封口速度/封口时间	x	x
配件		
过程文件软件	hs 3000 PC-PT	
移动过程文件	ht 180 PT-USB	
hawa智能扫描条形码扫描仪	hm 2000 BR	
指示系统	Seal Check med	
托盘(wxdxh)	hm 1000 T	850 x 280 x 60 mm
滚筒输送机	hm 500 RT	850 x 280 x 60 mm
条形码打印机	hm 2000 C	190 x 280 x 160 mm
服务		
封口热封接口强度 EN 868-5:20095	x	x
封口热封接口强度	x	x
证书 (PQ) EN ISO 11607-2:20065		
证书校准	x	x
维修	x	x



密封检查

对于密封接缝的常规监测

在密封温度时保证了最佳的密封接缝正确设置和适当的材料密封。通过hawotest密封检查方法可以检查日常使用医学指标得以证明，按标准实现。



ht 180 PT-USB

工艺文件通过USB棒

下面就由设置在ISO 11607-2要求，过程参数的常规监测和文档可以用一个USB记忆棒的帮助下进行180 pt-usb存储单元的Hawo HT。进程协议可以然后被数字签名和归档在PC上。



Hawo工作站

良好组织管理

Hawo提供有效的和易于操作的HM750WST/HM2010/hm2015/hm2020WST工作站，满足对消毒供应中心（CSSD）的要求是最佳的工作地点和包装站。



hawo